

# Yosua

## Yosua birye, Israel ninye talibuka, sik weik deiyoknye ulamuk talak ati nyabuk yupu

---

Allah el si Yahweh arye Yosua biti, “Kanaan mutuku  
bimince talipnalyame,” nyapdeiamuk yupu

**1** <sup>1</sup>Allah el si Yahweh, el amutam fil dolamuknye Musa akunum dibukop ura, Allah arye, Musa el pununanye Yosua biti nyabuk. Musa min kum dipmok talak ara, Yosua el fil melinanye ulamuk. Yosua el li koproba ara, el si Nun ulamuk. Allah el si Yahweh arye Yosua biti nyabuk. <sup>2</sup>“Na amutam fil dolamnuknye, Musa akunum dipmala anya arye, adipmala ati ara, an ap, na mapu Israel ninye nirya ara, atalak ara kintinibuka, Yordan mek koubuka otam mutuku bana ati dinmamunce, anggun ti nyamse mutuku aripnamsina ati, weknalume. <sup>3</sup>Yosua an ap, Israel nang nirya ap, yanibuka binamlum mutuku ara, aning nirya aripnusine. Ara, na arye Musa biti akunum nyapdeiyamse touk winipnamsine.

<sup>4</sup>Anggun mutuku ara, atam mek kum mutuku anyapce, deice tam Libanon mutuku iknapye tam arye dipdongobuka aripnamsine. Tonda anggun mutuku ara, keteng yangan tam, weik mek si Efrat mek dara tam anyapce, keteng wekelban tam, sik Het yala nang unyak mutuku nirya ap, anyapce, weik laut mekwen otam keteng wekelban tam nirya ara, anggun mutuku ati aripnamsine. <sup>5</sup>Tonda Yosua, an kam unalam talak nirya ara, tonoknye babye an ti kum opyaknamkile. Na arye Musa meilyamse atonun, an ti fia melipnamkine. Na arye an ti fia kum bataknamkine. Neika ubirye fia melinamsine. Tonda, anggun batakuka yukak kum binamne, neika uk unamabe,” Allah arye Yosua biti nyabuk.

<sup>6</sup>Nyabukce ayupu ton dukdongobuka nyabuk.

Ati ara, an adib aryuk dib tenebuka, ilil fia kum aniryuk, mikip arye Israel ninye, sik deiyoknye kipminyeba, anang bobuka na aripnamsin mutuku bobiminba, dopdopnamake. Na arye anggun apu yapu nang ati, ‘Amutuku aripnamsine,’ nyapdeiyamse mutuku binamluma ati nyapkine.

<sup>7</sup>Ati ara, an adib aryuk dib tenebuka, ilil una fia kum dib aryuk mikip arye unamlyame. An adib aryuk dib tenebuka kalikdaminye deice arye, na yupu moubuka talinamlyame. Ara, na fil donanye Musa birye aripkuk yupu, na arye, ‘Wininamlume, aning ara kum wininamlume,’ nyapdeipse yupu moubuka dobolbanamlulume. ‘Yuk bisik binuyap’ tenen, ayupu batakuka kwanim tam bisik babye, diksukum bisik babye kum binamlulume. Tonok babye ton kum batakminyop ura, an ap, sik Israel ninye ap, banamlumak nirya ara, teleb uk unamlume. Na yupu batakmunyop ura, kume, fia ikin uk unamlume.

<sup>8</sup>Na arye, ‘Wininamlume, aning ara kum wininamlulume,’ nyabuka mem yupu nyapsiba, Musa sekamuk yupu ara, Yosua an ap, na mapu Israel nang ap, ‘Deiyok ning nirya kel biknamabe’ tenen, moubuka teninamlume. Ara, keteng noutam babye, lukunyan babye, na yupu moubuka teninamlume. Winipminyop ura, asekuk ning atonun winipmunyop ura, anggun wininamlum ning ara, teleb uk kipnin banamsile. Ara, anggunce aning-aning, ayala-yala nirya doproprnamlulume. Tonda anggunce, ‘Winiptibye’ tenen, kiklipdenamlum ning nirya ara, teleb uk kipnamle.

<sup>9</sup>Na arye akunum nyapkise touk fia teninamlyame. Ara, an adib aryuk dib tenebuka, ilil fia kum aryuk, mikip arye unamlyame. Ilil una meme, fia kanye lamapdongobuka unamlyame. Tonda, ikin upkiliba, ‘Se na tuba kum winiptinye’ tenen, kanye mitang upkiliba, kanye talima lik una kume. Anggun binamlum mutuku nirya ara, na ara Yahweh, anggun ni Allah, el si Yahweh arye melipsinirye, fia kalikinamsina ati, anggun ilil una ap, lik tenena ap meme. Allah arye Yosua biti nyabuk.

<sup>10</sup>Nyabuka ati ara, Yosua birye Israel ninye sik yupu lipsisikuka bokolin nang ak nyabuk. <sup>11</sup>“Israel ninye, sik dolin aik dam nirya bamince, ayupu nyapnulyame. Anggun ning ayala-yala nirya kintinibuka deipnamlulume. Winitalak arye diprongobuka lik winilye sum akunum uplyop ura, Yordan mek koubuka, otam keteng yangan tam omutuku wekelbinamabe. Allah el si Yahweh arye nyapdeiamsuk mutuku, aripsilyop ura binuka wekibirye doproprnamapa ati, anggun ning kintinibuka deipnamlume. Amutuku ara fia talinamap atia,” Yosua birye Israel ninye, sik deiyok nang ati nyabuk.

<sup>12</sup>Yosua birye nyabuk bukni, sik Ruben yala nang ap, Gad yala nang ap, tonda Manasye yala nang bukni, noutamak arye bokuka wilyamuk

nang ati nyabuk. <sup>13</sup>“Anggun tenipnamlulume. Allah el si Yahweh,<sup>a</sup> el fil donanye Musa birye anggun ti akunum nyamuk yupu ara luba kina kume. Anggun winitalak aunamalumak ap, Allah arye aripnamsilak ap, Kanaan mutuku nirya ara, anggun dikdik sena ap, una ap ati, anggun ni Allah, el si Yahweh arye, amutuku dobuka talye urdem akunum aryamsuke.

<sup>14</sup>Ati ara, anggun kilapu nirya ap, mapu nirya ap, sik wein ning nirya ap, Yordan mek koubuka otam keteng wekelbalamle tam kum binamake. Asukum uk, keteng yangan tam uk, Musa arye aryamsuk mutuku uk unamake. Bukni, anggun yala nang noutamak arye, ninye mikip-mikip nang, oldana ati yin bobuka banyak nang ara, Yordan mek otam, keteng wekelbalamle tam minopce binamake. Sik menekuka bace ani, anggun kwit capu nang yuk yala nang nirya ara, anggun aminyan tam yanganamake. Deiyok ara, anggun kwit capu nang Yordan mek koubuka keteng wekelbalamle tam binamica ati, melibuka kalikinamluma ati nyapne.

<sup>15</sup>Anggun kwit capu ati, melilamunyebuk, Allah arye anang ati melipliba, sikce sik doproprnamak mutuku akunum bisibuka doprobicop ura, anggun ni Allah, el si Yahweh arye anggun kayapu ati, dikdik sen talak areplyop ura, atalak aryuk anggun mutuku tamubuka binamlume. Ara, Musa birye aryamsuk mutuku, Yordan mek koubuka otam keteng yangan tam tamubuka binamlume. Anggun ni Allah el si Yahweh arye, anggun bidamnye ati, dikdik sena talak aryamsuk touk, anggun kwit capu nang ati aripnamle. Akunum areplyop ura, anggun mutuku tamubuka bana telebe.” Yosua birye sik ayala winilye nang ati nyabuk.

<sup>16</sup>Yosua birye nyabukop ura, sik Ruben yala nang ap, Gad yala nang ap, tonda Manasye yala nang noutamak bokuka wilibik nang ap arye, Yosua biti tamubuka nyabik. “Telebe, ance nun ti yata fil yala aripnamsilam ning ara, nunce dukdongobuka fil donamabe. Tonda, ‘Amutuku bilulume,’ nyapsiminyop ura, amutuku uk banamabe. <sup>17</sup>Nunce Musa nyapsuk yupu kekelamupu atonun, an yupu babye kekepnamabe.

---

<sup>a</sup> 1:13 *Yahweh* – Allah el si koproba ara, ‘Yahweh’ ulule. Allah arye Musa ati, ayupu lakak arye nyabuk (Keluaran 3:14). Ibrani yupu deice arye ahuruf ‘YHWH’ aning uk sekenyake. Ibrani yupu nyanyak ninye arye, ‘Allah el si koproba lakak kum nyaptibye’ tenen, ilil ulule. Ilil ulula ati ara, sikce huruf ‘YHWH’ aning uk sekenyake. Bukni, Allah arye Musa ati, “Kume na si ara, ‘Yahweh’ unune. Asi Yahweh bikmunce asi uk erebuka na ati kinamnululume,” nyabuk. Ibrani kili sal arye huruf YHWH sekenyak bukni, ‘Ahuruf uk sekipyop ura, ayupu nyana ara, walwal upsilyak’ tenen, nunce ‘Yahweh’ sekenyabe. Indonesia Alkitab noutam ara, Allah el si Yahweh kum sekenyake. Sikda, ‘TUHAN’ sekenyake. Bukni, Indonesia Alkitab noutamak nirya, ‘TUHAN’ eipmunyop ura, ‘Ara Allah el si Yahweh sekenyak sukum,’ tenenammlulume. Allah el si Yahweh nyana ara, fia teleb uke. Tonda, laka nyana yupu nomor 49 dipdelulume.

Winipnamap bukni, nun patapsilye ning ara, Allah el si Yahweh arye Musa melilamuk atonun, ‘Yahweh arye an damnye biti melinamkile’ tenen, patasulule,” nyabik.

<sup>18</sup>Nyabikop ura, ayupu ton nyabik. “Yatanye do nirya, ance, ‘Winiplulume,’ nyabuka nyapminye yupu kum kekeplirye, yaniblinye bira, nunce wenebuka oplopnamabe. Winipnamap bukni, anda ilil una kum aryuk, mikip aniryuk, Allah el fil dobuka unamlyame,” nyabik.

**Yosua birye ninye bitinye nang wipdeibuk  
ura, Yeriko mutuku dilbirik yupu**

**2** <sup>1</sup>Ninye si Nun, el mi Yosua birye ninye bitinye nang wipdeibuk. Ara, ‘Kanaan mutuku noutamak bukni, mutuku si Yeriko mutuku dilbinamdak’ tenen ati, anang wepdeibuk. Yuk nang ton laka kum nyabuk bukni, elcuk abitinye nang wipdeibukce, Sittim mutuku arye wipdeibuk. Dopdeibukce nyabuk. “Anggun bitinye nang ara, Kanaan mutuku nirya dilbinamarume. Tonda, weik mambul ning ara, weik ninye asik donyakak ara, Yeriko mutuku dipdenamdurume,” nyabuk. Nyabuk ura, abitinye nang ara, Yeriko mutuku birikop ura, sal arye yo bok aribuka talye-talye yoldalamik kil el si ara Rahab, el aik wekdikce, tia talak ati aunmarik. Anyaik wekdika deiyok ara, ‘Yu nang arye opsicak’ tenen, dungnubuka birik. <sup>2</sup>Asum lukunyan aniryuk, amutuku nang arye, Yeriko mutuku talyamuka deiyoknye biti nyabik. “Se, alukunyan, Israel nang bitinye arye, ‘Yeriko nang opnamap’ tenen, nun kalikna ati ayanuka maprake,” nyabikop ura kekebuk.

<sup>3</sup>Ayupu kekebukce, el mapu ton wipdeibuk ura, Rahab dam biyikce, nyabik. “An aik yanmarak nang ara, ‘Amutuku ninye opyaknamap,’ tenen, kel kina ap, kalikna ap ati nun mutuku dilyanmasirak anya arye, adib aryuk anang bobuka boyanulyame,” nyabik. <sup>4</sup>Nyabik bukni, akil Rahab ara, abitinye nang akunum dungnupmoka anya arye, Rahab arye tamubuka nyabuk. “Diba ninye bitinye ton na aik yanmarak bukni, anang ara dan mutuku nang do, na walwale.

<sup>5</sup>Tonda sintam mapnamapu talak arye bindopmarunge. Ara, nun asik arum sirya ak foka dobupu ak bublan ara, lukunyan min kum tirikmapu talak aryuk, bindopmarunge. Sik bindopmarungu bisik ton kum eipmanue anya arye, kum bikmane. Ati, sik akunum bindopmarake. Bukni, anggun adib aryuk minopce dobolbinamlulume. Winipmunce, bisik noutamak arye, abitinye nang eipdamunce, tomopnamlum do, kum do? Ati bik-bik abuka dobolbilulume,” nyabuk.

<sup>6</sup>Rahab birye nyabuk bukni, minopce, akil arye abitinye sik Israel nang bitinye ati, “Na aik alip tam kat ning arye dobupu pala deice ara, cang maning bulukropa atonun ning mikdeipmanuak arye, aning amutam binuka dungnupdurume,” nyabukba binuka duknupmarik. <sup>7</sup>Akil arye

sik Yeriko mutuku nang ati, “Sik Israel nang bitinye binmarakak ara, na walwale,” nyapmoka ati, amutuku yin talin nang kekebikce, sik Israel nang bitinye binmarik bisik bik-bik abuka banmek. Sik banmek bisik ara, ninye arye, ‘Yordan mek koubuka otam binuyap’ tenen, balamik bisik uka. ‘Sik Israel nang Yordan mek otam binamaraka anya arye, adib aryuk binuka sekdongopnamap’ tenen, biyik talak ara, anyasik foka fakdeipmek bublan ara, Yeriko mutuku nang arye tirikdongobik.

<sup>8</sup>Abitinye nang kum maprik talak ara, Rahab birye anang dam alip aik biyuk. <sup>9</sup>Biyukce anang ati nyabuk. “Na keke, amutuku ara Allah el si Yahweh arye anggun Israel ninye ati, ‘Aripnamsine,’ akunum tenyamsuka anya arye, amutuku nang nirya ara anggun ti ilil fia weik ulule. Yata nang do nirya, nun mutuku noutamak unyak ninye nirya ara, anggun Israel nang ati, ilil fia weik usilibuk, nun kanye talima daksaksuke ati, nun mikip kum upsile,” nyabuk.

<sup>10</sup>“Tonda, Mesir mutuku arye batakuka bisik yangalalum talak ara, anggun ni Allah el si Yahweh arye, weik mekwen el si Teberau cepdeibukba, amekwen noutamak bukni, mek cepdobuk bisik yanamlum ning ara, nun akunum kekebupe. Tonda, Yordan mek keteng panalyangan tam, Amori mutuku weik deiyok nang kibuka talyamdik nang bitinye, sik si Sihon ap, Ok ap, sik tam nang ap, anggun Israel nang arye oplumce, sirya dakdongoplum ning ara, nun akunum kekelamape,” nyabuk.

<sup>11</sup>“Ayupu akunum kekebupu talak ara, nun ilil deice arye ulamupu ning ara, ilil fia weik upsukba nun kanye talima daksaksuke. Aning ara, talye ati kum bukni, dipkoprop anggun ni Allah el si Yahweh ara, im ap, tukwak ap nirya talinanye ulule,” nyabuk. <sup>12</sup>Nyabukop ura, ayupu ton nyabuk. “Ati ara, na arye anggun ti bico tenen, melibuka na aik dungnupmasin anya arye, na moropsine. Anggun ni Allah el si Yahweh, el si deice arye nyapnamnurume, ‘An ap, an aik ninye, an mapu silip nirya ara, bico tenebuka melipnamabe,’ nyapdeipnamnurume. Anggunce na tam ninye ati namin kipsumunce, kum opnamsulume. Na arye, ‘Ura, sik dipkoprop namin kipsikirye kum opnamsiyake, tenepnirye kel biknamne’ tenen, lak kin ning uk kintinipnamnurume,” nyabuk.

<sup>13</sup>“Winiprumunya deice arye, na ni ap, na nin ap, tonda, na kwit capu silip ap, tonda, nun tam ninye nirya ap ara, anggun Israel nang arye kum opnamsiyake tenepnamne. Tonda, anggun melipsumun ura, yuk nang arye kum oplopnamsiyake. Utenen ati moropsine. Ati ara, na kel kipnirye, dib tenepnamna ati, lak kining tonok aripnamnurume,” nyabuk.

<sup>14</sup>Rahab arye, nyabukba, abitinye nang arye tamubuka nyapdik. “Ance melipmasilamce lyepmasilam touk, nunda ance moropmasilam touk, an tam nang nirya lyepnamabe. Amutuku noutamak unmanam ning ara, ance Yeriko mutuku deiyok nang ak laka kum nyapmasilame. Winipmalama ati, aminyan talak ara, nun ni Allah el si Yahweh arye,

amutuku nirya nun aripsilye talak ara, nunce an ap, an mapu silip nirya ap ati, kum opnamsiyabe.

Nunce bico tenebuka teleb kipdeipnamsiyabe. Kum opnamabe. Nunce nyapmanam touk dipkoprop winipnaname. Ance melibuka lyepmasilam touk, nun babye aminyan talak ara an ap, an tam nang ap melibuka lyepnamsiyabe. Nun ti ance moropsilamba, nunce nyapdeipmakinam yupu deice arye, lak bikne ato ning aripkiname. Dipkoprop an ap, an tam nang ap kum opnamsiyabe,” nyapdik.

<sup>15</sup>Rahab birye amutuku bai tam foka domikak ara, el aik afoka balye tam aik ulamuka anye arye, ayupu nyapdikop ura, adib aryuk abitinye nang cendela kin-kin bisik arye tapu kirikuka dopkwetebuk ura, bai tam sakuka birik. <sup>16</sup>Winibuk talak ara, Rahab birye anang ati nyabuk. “Amutuku deiyok nang arye, ‘Nun eipsicak’ tenen, bik-bik abuka mutuku dam tam uk birumunce, like winilye benduka duknupnamdurume. Dungnupmarumun bukni, amutuku talibuknye birye, el mapu bokeipliba enmasica, tamubuka amutuku yakibuk, anggun atalak aryuk binamadurume,” nyabuk.

<sup>17</sup>Nyabuk ura, anang arye tamubuka Rahab biti nyaprik. “Telebe an nyapmasilam atonun winipnamkiname. Winipnam bukni, nun nyapnukinam yupu ara, dipkoprop winipnalame. <sup>18</sup>Bukni, anyapnunam ning ara, moubuka bikmince dipkoprop winipnalame. Kumop ura, nun atalak ara, ‘Winipnaname,’ nyapmanam yupu ara, batakmince, kum winipminyop ura, talye uk winipnalame. Ara, amutuku ninye olyanupye talak ara, lak kina ati, ining bi tapu jendela bisik kin-kin, nun dopkwetepmasilamak anyuk, kiriknamlyame. Tonda, atalak babye, an ni, an nin, an tam nang nirya bulubuka, an aik uk deipnamalyame. Atalak ara, sik yukak unmacop ura, kum lyepnamsiyabe,” nyapdik.

<sup>19</sup>“Tonda winipmanto, anyaik wekmace ninye ton, bai tam kubuka bikiba, Israel nang arye obicop ura, anye bira el babye malye winiplya deice arye, sikce el ti opnamak ning deiyok ara, el bidamnye arya. El opnamak ara, nun deiyok guma ati, nun deice ikin kum upsutue. Anggunce ton, ‘Aobice ning adano?’ kum nyaptume. Bukni, an aik noutamak unyak nang nirya ara, yuk nang arye obicop ura, nun bitinye ikin upnamsile,” nyaprik. <sup>20</sup>“Tonda nun bitinye arye, amutuku dilyanmanam ning ati, ance ninye yuk nang dam nun wininmanam ning laka nyapminyop ura, an moropmalam ning ap, nunce an lyena ati, ‘Winibuka lyepnamsename,’ nyabuka nyalin yupu nyapmanam ning ap ara, bataknaname. Aning ara dukdongobuka anggun ti kum lyepnamsiyabe,” nyaprik.

<sup>21</sup>Sik abitinye nang ap, Rahab ap, yupu akunum talibikop ura, Rahab arye, “Jo, anggunce nyapmanurum ning ara, winipnamane. Anggun dabidurume,” nyabukba, anang batakukba birik talak ara, akil arye

ining bi tapu dobuka, anang jendela kin-kin bisik binmarikak, anyuk kirikdongobuk. <sup>22</sup>Yeriko mutuku bikna ati dilyanamrik nang bitinye, adib aryuk, mutuku dam like winilye benduka duknupmarikba, Yeriko mutuku deiyoknye birye, el mapu dopdeibukop ura, amutuku bisik nirya enmika ani, sik Israel nang bitinye kum ebika ati, sikda tamubuka Yeriko mutuku uk biyik.

<sup>23</sup>Yeriko mutuku nang akunum tamubuka biyikop ura, abitinye nang amutuku dam arye, panabuka yarikop ura, Yordan mek koubuka, otam birik. Ninye si Nun, el mi Yosua ulamukak birikce, sik winilamdik ning nirya, binuka laka nyaprik. <sup>24</sup>Sik anang arye nyaprik. “Dikprop amutuku nirya ara, nun ni Allah el si Yahweh arye nun ti aripnamsile. Amutuku unyak nang nirya ara, nun ti ilil fia ulule. Ati, sik nong ap, mikip ap ara, akunum mitang upmale,” nyaprik.

### Israel nang Yordan mek koubuka, otam biyik yupu

**3** <sup>1</sup>Sik nirya damapmek, berekukop ura, Yosua deiyok kibukce, Israel nang nirya berentam koprop maka yupu talamle talak arye, Sitim mutuku dolin butum aling aik dam arye batakuka, Yordan mekin tam binuka, mek koubuka otam kum binmek talak ara, asukum uk dolin aik binuka dobuka, like winilye mabikce, kentininmek. <sup>2</sup>Like winilye sum akunum ubukop ura, Israel nang sik deiyok-deiyok nang arye, dolin aik dam nirya wekuka antanapdongobikce yupu aribik.

<sup>3</sup>Sikce Israel ninye nirya ati nyabik. “Allah el si Yahweh arye, ‘Na arye winipnamsine, anggunce ton wininamlulume,’ nyapdeipsuk yupu dobuka, deibupu kwemdina ara, ‘Aning bobuka bobanmak do, kum do?’ tenen, moubuka dilinamlulume. Allah el aik fil don nang, sik Lewi yala nang arye, akwemdina bobikirye menekuka bakibuk, eipmunyop ura, anggun babye adib aryuk dolin aik dam arye batakuka, anggun babye melipmunyop ura, neika binamlulume. Lewi yala nang bukni, Allah ap ninye ap ansinilina deiyok nang arye, menekuka bakibuk, anggun aminyan binamlulume.

<sup>4</sup>Anggun nirya ara, abisik min kum binamluma anya arye, Lewi yala nang arye menekuka bakibuk, anggun aminyan tam bamunya ura, ‘Winibuka banamabe’ tenen, binamlulume. Adeice arye, aminyan talak ara, anggun binamlum bisik kel biknamlume. Bukni, Allah arye el yupu nyapdeibukba, dopdeibik kwemdina bopmace nang dam bana kume. Lo karenek uk 900 meter atonun menekuka bakibuk, anggun aminyan tam uk banamlulume. Sik bobanamak kwemdina yo dam ara, bana meme,” Israel ninye, sik deiyok-deiyok nang arye, aninye nirya ati nyabuka, yupu moupdeibik.

<sup>5</sup>Yosua birye Israel nang ati nyabuk. “Anggun malye ning nirya lobuka batakmunce, anggun kanye talima ap, nong ap nirya anggun ni Allah

ati aripnamlume. Deiyok ara, ambusum, Allah el si Yahweh arye, ninye winipman kum ning, mikip weik ning nun dam winipnamala atia,” nyabuk. <sup>6</sup>Nyabuk ura, mapmeka berekukop ura, Yosua birye Allah el si erena aik fil don nang, Allah ap, ninye ap, ansinilina deiyok nang ati, “Anggun menekuka otam binamlume,” nyapdeibukba kekebikce, Allah arye, ‘Wininamlume. Aning winipmuyop ura, na arye winibuka melinamsine,’ nyabuka, el yupu nyapdeiamukba, liamik marikna dobuka minopce biyik. Sik yuk Israel nang kum binmek talak arye, bobuka banmekba, sik aminyan tam Israel ninye nirya melibuka biyik. Aning ara, Yosua birye nyapmok touk winibik.

<sup>7</sup>Asum ara, Allah el si Yahweh arye, Yosua biti nyabuk. “Minop talak na arye Musa meilyamsiba, fil mikip arye dolamuk touk, an babye na arye melipnamkine. Aning ara, ‘Israel ninye nirya kel biknamak’ tenen, arup arye deiyok koubuka, na arye an weiknye kipdeipnamkine. Winipkiniba Israel nang nirya arye an ti, ‘Se, Yosua bira mambule, Yahweh arye melilule,’ tenebikirye, an yupu kekenamkiyake,” Allah arye Yosua biti nyabuk.

<sup>8</sup>Nyabukce ayupu ton dukdongobuka nyabuk. “Winitalak ara, Allah el si eren aik fil don nang ati nyapdeipnulyame. Sikce el Allah arye nyamuk yupu liyamik marikna dobuka, bobinamak ati ara nyapnulyame, ‘Aning bobuka banmamumya ani, Yordan mekin dam bimunyop ura, amek noutamak anyuk binuka tiknamalulume,’ nyapdeipnamalyame,” Allah arye Yosua biti nyabuk.

<sup>9</sup>Nyabukba, Yosua birye Israel nang ati nyabuk. “Anggun nirya na dam bulubuka yamunce, kekepnululume. Anggun ni Allah el si Yahweh arye nyapsuk yupu nyapnusin ati, kekeplulume.” <sup>10</sup>“Anggun nirya ara, ‘E, nun ni Allah, kam ululnye bira, dipkoprop nun noutamak tiklirye bobinamsil’ tenen, kel biknamalume. Tonda, ‘Nun omutuku bibyop ura, Allah elce melisilya deice aniryuk, amutuku unyak ninye obuka sirya daknamabe’ tenen, ‘Kel biknalum’ tenen, nyapne. Ara, sik Kanaan mutuku tam unyak ninye, Het nang ap, Hewi nang ap, Feris nang ap, Girgasi nang ap, Amori nang ap, Yebus nang ap nirya ara, Allah melipsilya deice arye, obuka sirya daknamabe. Tonda Allah melipsilya deice arye, sik ilil weik upliba, bik-bik abuka bindopnamake. ‘Aning biknamlum’ tenen, lak nyalin ning laka nyapnusine,” Yosua birye nyabuk.

<sup>11</sup>“Anggun nirya eiplulume, anggun Ni Allah el si Yahweh ara, mutuku-mutuku nirya talibuka kwelina deiyoknye, elce nyamuk yupu liamik marikna ara, Lewi yala nang arye bobikirye, menekuka Yordan mek noutam binuka tiknamake. Anggun nirya ara, aminyan tam uk binamalume. Anggun kele, nun ni Allah, aning-aning nirya, tukwak ning nirya ara, elcuk talilula anya arye, elce nun dam neika babirye melinamsile.



<sup>12</sup>Winitalak ara, Israel yala obarye sekdongobuka utam niry a unyak touk, anggunce 12 nang ara, ton wibuka deipnamlume. Sik yala, yuk-yuk a unyak touk, ayala nang arye ton, yuk yala nang ton, anggun noutamak arye, ninye tonok-tonok wipnamlume.” Yosua birye nyabuk. <sup>13</sup>Nyabukce, ayupu ton nyabuk. “Mutuku-mutuku niry a talilul Allah, el si Yahweh, el si eren aik fum tam fil donyak nang, Yahweh el yupu liyamik marikna bopmace nang arye, sik yan Yordan mek yanibicop ura, atalak aniryuk, mek noutamak sekuka, eitam kilon, outam kilon kipnamle,” Yosua birye nyabuk.

<sup>14</sup>Nyabuka ati, Israel nang sik doltakne aik dam ara biyikce, Yordan mek koupnamek talak ara, Allah el si eren aik fum tam fil don nang arye, Allah el nyamuk yupu liamik marikna bobukabikce, menekuka banmek bukni, sik Israel nang niry a sik aminyan tam melibuka biyik. <sup>15</sup>Atalak ara, ninye koun ning li talak anya arye, Yordan mek ara, fia weik onmokce banmok. Fia weik onmokce banmok bukni, Allah el aik fum fil don nang, el yupu liamik marikna bobanmek nang, Yordan mekin biyikce, mek yoka dem uk yanibik talak ara, adib aryuk Yordan mek noutam sekdakuka, itam kilon, utam kilon kibukba, anutam ara, tuku mikuka bisik laka kibuk.

<sup>16</sup>Winibukop ura mek deice yaribuka balamuk ning ara, baprongobukba itam arye yangalamuk mek ara eitam mutuku kilbiyuk. Mutuku si Adam bukni, ton mutuku si ara, Sartan mutuku dam ara, fia cang weik tonun tikukabukce, asukum uk tunimabuk. Winibuk ura, ton ning ara utam mek ara, mekwen si ara, Garam Laut mekwen dam balamuk mek ara, bokukabukce, outam kilon, eitam kilon kibuk. Amek niry a ceprobukba, Israel nang niry a amek balamuk bisik bukni, mikdopmok deice uk, keteng yangan tam arye Yordan mek koubuka, otam keteng wekelbalamle tam, Yeriko mutuku tam biyik.

<sup>17</sup>Israel ninye niry a arye, Yordan mek koubuka banmek talak ara, Allah el si Yahweh, el si erena aik fum fil don nang, el nyapdeiyamuk yupu liyamik marikna bopmek nang ara, Yordan mek niry a cepdopmokba, amek balamuk bisik noutam uk, tuba tikmek. Winibuka tikmek talak ara, Israel nang niry a ara, mek cepdopmok deice arye, koubuka banmeka ani, sirya dakdobik. Sik niry a Yeriko tam biyik.

**‘Israel ninye tuba teninamak’ tenen, keil 12 dobuka deiyamik yupu**

**4** <sup>1</sup> Israel ninye niry a Yordan mek akunum koubuka otam biyik talak ara, Allah el si Yahweh arye Yosua biti nyabuk. <sup>2</sup>“Israel ninye ayala-ayala niry a noutam arye wibuka, obarye ninye (12) wipdeipnamlame. Ara, Israel yala ninye 12 nang a unyak touk, ayala nang ara, tonok-tonok yuk-yuk wibuka 12 nang wipdeipnalyame,” nyabuk. <sup>3</sup>“Akunum wipmince, anang 12 nang ati nyapnamalyame. ‘Anggunda, Yordan

mek balamuk bisik noutamak, mek cepdobukce, mikdobukak, Allah el aik fil don nang tikmekak adib aryuk, anggun obarye nang mek fum keil duk dobuka, anggun mapnamaluduk uk bobimunce, asukum uk deipnamalume.’ Anang 12 nang ati nyapnulyame,” Allah arye Yosua biti nyabuk.

<sup>4</sup>Nyabukop ura, Yosua birye sik 12 nang, Israel yala nang noutam bukni, tonok-tonok obarye wipdeipmok nang ati, yukubukba, yayikop ura, Yosua birye nyabuk. <sup>5</sup>“Yordan mek balamuk bisik noutam, Allah el si eren aik fum fil don nang, Allah el si Yahweh arye nyapdeiyamuk yupu liamik marikna botikmaka dam bimunce, Israel yala nang obarye sekdongobuka utam (12) ulula ati, aning atonun, anggunce, keil obarye uk tomobuka bopmunce takunya deice takupdaka banamlume,” nyabuk. <sup>6</sup>“Akeil ara anggun noutam lak nyan ning ati deipnamlume. Winilamunya ani, aminyan talak ara anggun deipmunye mapu arye, ‘Nun ni yapu, adeiyamlum keil ara, yata ati winilamlum do?’ nyabuka asipsicop ura, nyapnamlulume.

<sup>7</sup>Allah el si Yahweh arye nyamuk yupu libupu marikna boyangalamik nang arye, Yordan mek duk-duk noutamak yanuka tikikba, Yordan mek niryia sekukabukce, mikdobukba, eitam kin, outam kin kibukba, anutam arye dopromupu keil ara atia,’ nyabuka laka nyanamlulume. Akeil ara, asukum uk fia aupnamle. Doyanamle talak noutam niryia ara, Israel ninye, akeil eibikirye, atalak na arye melipsiba winibuk ning ati tuba tenenamake,” Allah arye nyabuk.

<sup>8</sup>Allah el si ara Yahweh arye, Yosua biti nyabukba, Yosua kekebukce, Israel ninye laka nyabukop ura, Israel ninye arye Yosua nyapdeibuk touk winibik. Ara, Israel yala nang obarye aunyak touk, sikce Yordan mek noutamak binuka keil obarye uk binuka dobukabikce, Yordan mek otam sik doltakne asik dam bobiyikce, tonok sukumuk akeil 12 deibik. Akeil deibikak si ara, Gilgal mutuku. <sup>9</sup>Deibikba, Yosua birye ton akeil uk dobukabukce, tabuka bulupdeibuk. Ara, Allah el si eren aik fum tam fil don nang, Allah nyamuk yupu liamik marikna bobuka, Yordan mek duk-duk noutamak tikmekak anyuk, Israel ninye arye, mek fum bisik obarye keil (12) dobukabikce, sik dolin aik dam bobinuka deibik ning ara, Yosua birye akeil obarye niryia dobuka, tonok sukumuk tabuka bulupdeibuk. Akeil niryia ara, winitalak ababye tuba aubuke.

<sup>10</sup>Israel ninye Yordan mek koubuka, otam banmek talak ara, Allah el aik fum tam fil don nang arye, Allah nyapdeiyamuk yupu liamik marikna bobuka, Yordan mek duk-duk noutamak tuba tikmek. Atalak ara, Allah el si Yahweh arye Yosua biti, ‘Winipnamlum,’ nyamuk yupu niryia Israel ninye arye aning atonun winipmek. Tonda, Musa birye Yosua biti, ‘Winipnamlyame,’ nyapdeiyamuk touk, Yosua birye wininmokba, Israel nang niryia ara, minopce Yordan mek koubuka otam bindobik. <sup>11</sup>Sik Israel

nang nirya, Yordan mek koubuka otam akunum bindobikce, otam tikuka dinmekop ura, Allah el si eren aik fum tam fil don nang arye, Allah el si Yahweh arye nyamuk yupu liamik marikna bobuka tikmek nang, Yordan mek koubuka aminyan biyikba, aninye nirya eibik.

<sup>12</sup>Ura, atalak ara, Musa birye nyapdeiyamuk touk, Ruben yala nang ap, Gad yala nang ap, tonda Manasye yala nang bukni, noutamak nang ap, anang nirya wilibuka yin bobuka, Yordan mek koubukabikce, menekuka otam biyikba, yuk Israel ninye anang-anang nirya aminyan biyik. <sup>13</sup>Winibik talak ara, ninye yupa odeikin empat puluh ribu (40.000) nang kintinibik nang ara, Allah melibukba, Yordan mek koubuka, Yeriko mutuku nang olana ati, Yeriko mutuku dam bukni, weik lu mutuku biyikba, Allah el si Yahweh arye eibuk.

<sup>14</sup>Asum ara, Allah arye Musa biti meliyangalamuka atonun, Allah el si Yahweh arye Yosua biti melibuk deice arye, Israel nang nirya ara, Yosua biti, ‘Se elda fia weik mambulnye,’ tenelamikce, Yosua kam ulamuk talak nirya ara, anyuk tenelamik. Sikce, ‘Musa bira fia weik mambulnye,’ tenelamika atonun, ‘Yosua babye, elda fia weik mambulnye,’ tenelamikce, Yosua eililamikce, sik ilil ulamuk.

<sup>15</sup>Ara, Israel nang nirya Yordan mek akunum koubuka biyik talak ara, Allah el si Yahweh arye Yosua biti nyabuk. <sup>16</sup>“Ance nyapminba, na si eren aik fum tam fil don nang, na nyapdeyamse yupu liamik marikna bopmek nang ara, winitalak Yordan mekinak ara, batakuka tuku kata sukum binunyake,” nyabuk. <sup>17</sup>Nyabukop ura, Yosua birye Allah nyapdeipmok touk, winibuk. Sik Allah el aik fum tam fil don nang ati, “Yordan mek duk-duk noutam arye batakuka, atam tuku kata sukum yalulume,” nyabuk.

<sup>18</sup>Nyabukop ura, sik anang ara, Yordan mek duk-duk noutam tikmek koubuka, Allah el si Yahweh arye nyamuk yupu liamik marikna bopmekce, tuku kata tam biyikce yanibikop ura, adib aryuk Yordan mek ara, minop arye balamuk touk, winibukabukice, biyuk. <sup>19</sup>Israel nang Yordan mek koubuka biyik talak ara, sik wala nukamik touk, tonok wala bukni, like tagu barye deice ubukop ura, Gilgal mutuku binuka sik dolin aik binuka dobik. Gilgal mutuku ara, Yeriko mutuku dam bukni, keteng fanalyangan tam siryta tam mutuku.

<sup>20</sup>Gilgal mutuku biyik talak ara, Yosua birye Yordan mek noutamak arye domik keil, 12 keil nirya ara, Gilgal mutuku dolin aik domikak anyuk, binuka ikuka lelepdeibuk. <sup>21</sup>Lelepdeibukce, nyabuk. “Winipnamlume, aminyan talak ara anggun deipnamlum mapu arye, ‘Naio, akeil deiamluma ara, yata deiyok ati deiamlum do?’ nyabuka asipdesikcop ura, nyanamlulume. <sup>22</sup>‘Kume, nun wisi nang ara, ninye gumak arye amutuku bisik yangalamupu talak ara, Yordan mek weik balamuk bukni, cebukce tuku kata atonun ubukba, abisik aryuk

Yordan mek koubuka otam binamupu. Amek balamuk bisik noutam ara, ceprobuk talak arye, akeil dopdobuburye anyaka deibupe,' nyanamlulume," Yosua birye nyabuk.

<sup>23</sup>"Ara talye ati kume. Anggun ni Allah el si Yahweh arye, Yordan mek nun ti cepdeibukba, otam arye amek balamuk bisik koubuka atam yapu. Tonda, nun ni Yahweh arye nyapdeibukba, weik Bi Laut mekwen ton ceprobukba, abisik noutam uk binamupu atonun, Yordan mek babye, onmok bukni, Allah arye nyabukba, cepdobuk ura, tuku kata bisik uk atam koubuka yanamupe. Nyanamlulume," Yosua birye Israel ninye ati nyabuk.

<sup>24</sup>Nyabukop ura, Yosua birye ayupu ton dukdongobuka nyabuk. "Allah arye aning-aning nirya winibuka deiyok ara, nyapnusine. Ara, tukwak ninye mutuku sirya, im sirya nirya unyak ninye ara, 'Se, Allah el si Yahweh, elda fia mikipnye' tenen, kel biknamake. Tonda, Israel ninye nirya ara, sik ni Yahweh ati, 'Se elda fia weik mambule' tenen, 'El si erebikirye, ilil kanye tuba upname' tenen, amambul fil dopsuke," Yosua birye Israel ninye ati nyabuk.

**Gilgal mutuku noutamak arye, "Ninye den bol mouse ning sekenamlume," nyabuk yupu**

**5** <sup>1</sup>Ara, Yordan mek duman keteng kumulban tam ulamik ninye, ara Amori yala deiyok nang, Raja nang ap, tonda, Kanaan tam bukni, weik laut mekwen kup-kup pantai dam ulamik ninye deiyok nang ap arye kekebik. "Allah el si Yahweh arye Israel ninye amutuku yanamaka ati, Yordan mek cepromalaba, koubuka yanganmake," nyabik ura kekebikop ura, fia ilil weik ubuk. Ara, sik Israel ninye ati, sik yuk yala ninye fia ilil ubukce, sirim talibuk. Sik kanye talima daksakukba, 'Israel ninye obuka sirya daknamap' tenelamik ning ara batakik. Sik ilil weik ubuk atia.

<sup>2</sup>Atalak ara, Allah arye Yosua biti nyabuk. "Anggun Israel nang ara, den bol mouse ning kum sekik nang nirya ara, sekenamlume. Ara, kat keil dobuka topnong kapu kintinipmunce, atopnong (kapu) dopropmunce, anggun den bol mouse ning sekenamlume," Allah arye Yosua biti nyabuk.

<sup>3</sup>Nyabuka ati ara, Yosua birye Allah nyabuk touk, keil kapu doprobukce, Israel nang sik den bol mouse ning sekuk. Awinibuk ning ara, mutuku si Gilbeat Haralot mutuku arye winibuk. Sik yupu deice ara, amutuku si deiyok ara, den bol mouse ning weik wamuk mutuku nyalamik (Bukit Penyunatan). Ara, den bol mouse ning sekne mutuku ati nyalamik.

<sup>4</sup>Ara, Yosua birye afil dobuk ning deiyok ara ani. Ara, sik Israel ninye Mesir mutuku arye batakuka banuyik talak ara, mitik mapu kum bukni, ninye nirya den bol mouse ning nirya sekamik. Sekamik bukni, anang ara keteng tamun yupa dum barye (selama 40 tahun) deice arye, mek ap, ninye ap kum ulamik mutuku bisik balamikce, yin talin nang nirya ara,

pata mutuku balamik talak arye, diplamik. Ati, sik den bol mouse ning sekamik nang nirya akunum diplamik.

<sup>5</sup>Bukni, sik mitik mapu ara, Mesir mutuku batakuka afata mutuku noutamak balamikce, delilamik mapu ara, sik den bol mouse ning min kum sekamik. Ara, Mesir mutuku arye batakuka banuyik talak arye, Israel nang sik den bol mouse ning akunum sekamik bukni, fata mutuku pera bisik balamik talak arye delilamik mapu, moum din mapu ap, nepnin balimik mapu ap nirya ara, akunum nepnin balamik bukni, sik den bol mouse ning min kum sekamik.

<sup>6</sup>Sik Israel ninye Mesir mutuku arye batakuka banuyik talak arye, mitik mapu kum bukni, du nang nirya ara, den bol mouse ning sekamik. Sekamik bukni, Mesir mutuku arye batakuka, keteng tamun yupa dum barye dikin deice, (40 tahun) mok ap, mek ap kum ati, bupu weik arye ninye kum ulamik mutuku noutam, bisik balamik talak ara, anang ara akunum nemik nang, du nang ara, sik yin talepmanto nang nirya ara, diplamik. Ati, sik den bol mouse ning sekamik nang nirya akunum diplamik. Deiyok ara, sik du nang, yin talin nang nirya, Allah el si Yahweh arye nyamuk yupu yanibika atia. Allah tenelamuk touk, sik nirya balamikce diplamik. Dibika ati, Allah el si Yahweh arye nun apu yapu ati, 'Dipkoprop nyapsine. Anggun binamlum mutuku ara, aning-aning, ayala-yala nirya weik aupmale. Ateleb mutuku aripnamsine,' nyalilamak mutuku, Mesir mutuku arye yangalamik wisi nang nirya ara, diamika anya arye, amutuku kum eiyamike. Tonok ton kum wekike.

<sup>7</sup>Sik akunum diplamik ati, sik apu yapu pununa ati, abisik yangalamik talak noutamak, sikce winiryuk delilamik mapu ara, Yosua birye atalak punubuka, sik den bol mouse ning sekuk. Den bol mouse ning min kum sekamik nang ara, bisik noutam yangalamik talak arye, den bol mouse ning kum sekamika atia. <sup>8</sup>Israel ninye sik du nang ap, du mapu ap, sik den bol mouse ning akunum sekop ura, dila mirina ati, sik ulamik tenda butum aling aik, asukum uk yuk-yuk daulamik.

<sup>9</sup>Atalak ara, Allah el si Yahweh arye Yosua biti nyabuk. "Mesir mutuku noutamak arye diprongobuka, malye winipnin yangalamlum ning nirya ara, arup arye akunum kiliplopsine. Ati ara, aunmek mutuku si ara, Gilgal mutuku nyabuka, si dobikce, winitalak babye tuba nyanyake." (Sik yupu deice ara, Gilgal yupu lelim kekebikcop ura, yuk yupu ton, kilina nyanyak yupu ton tenenyaka ati, asi Gilgal nyabuka si dobik.)

<sup>10</sup>Tia talak ati, Israel ninye Yeriko mutuku noutam bukni, weik lu mutuku si ara, Gilgal mutuku Kaplina Kwalina yunmek. Ara, awala noutam bukni, tanggal 14 odeikin deice arye, weik sum ubukba, asum sintam talak arye, weik Kaplina Kwalina yunmek. (Ara, Mesir mutuku banuyik talak arye, Alla fil donanye Allah malaikat arye, Israel ninye sik winiryuk mapu ona kumce, sik dam bisibuka biyuk ati, akwalina si

ara, Kaplina ati Kwalina nyalamik.) <sup>11</sup>Weik kwalina dibuka mapmeka berekukop ura, Kanaan mutuku noutam wamuk ning ap, roti kwaning nena kum ning ap, yakong atonun ning el si ara gandum ap, kalum deice dabuka atalak uk dibik.

<sup>12</sup>Ara, Kanaan mutuku moulamuk ning dibik ura, asum aryuk Israel ninye ati, Allah arye manna kwaning im deice arye dopdeiamuk ning ara, kum dayuk. Atalak arye, Kanaan mutuku wekelbiyik talak arye deiyok koubuka, minop talak dilamik manna ara, tonap kum dibik. Kanaan mutuku moulamuk ning uk libuka dilamik.

**Israel ninye arye, yuk nang weik asik domik mutuku,  
Yeriko mutuku malya kibikce obika sirya dakik yupu**

<sup>13</sup>Ara Yosua ap, Israel nang ap, Yeriko mutuku dam binuka unmek talak ara, tonok sum Yosua birye Yeriko mutuku tam binuka dinmokba, ninye tonok el urasin tam tikmokce, ninye on ning parang ya talipmokba, Yosua birye eibuk. Eibukce anye dam biyukce asipdeyuk. “Anda nun melina ati yalam do, nun ona ati nun oldan nang ak melipnamsilamnye do?” nyabuka asibuk.

<sup>14</sup>Nyabuka asibuk ura, anye birye tamubuka nyabuk. “Kume ance nyapnilam ning ara, kum wininune. Na ara, an kwit kume. Tonda, na ara an oldananye kum bukni, na ara Allah el si Yahweh, el im deice mal olan ninye, el yin talin nang, sik deiyoknye yanmane,” nyabuk. Nyabukop ura, Yosua kekebukce, minopce anye dam biyukce, ‘Anye bira weik mambulnye’ tenen, kanupdongobukce kibuk. Winibukop ura, Yosua birye anye biti asipdeyuk. “Na ara, Allah el fil donanye uniryte, el yupu kekebuka dobolbanune. Ati, na ni Allah arye, yata yupu nyapdeipkuk ati, yanuka nyapnamanilam do?” Yosua birye nyabuk.

<sup>15</sup>Nyabukba, Allah el im deice yin talin nang, sik deiyoknye birye Yosua biti nyabuk. “An yan ongon ning sepatu kwiriplopmince yalyame. An tikmalamak ara, fia sung-sunga kumak, fia teleb ak, ulula atia,” nyabuk. Nyabukba, Yosua birye el nyabuk touk winibuk.

**Allah arye Yeriko mutuku obuka malye kibukce,  
sik asik nirya uluplobuk yupu**

**6** <sup>1</sup>Amutuku ninye ara, Yeriko mutuku noutamak weik asik domikce, keil foka dobuka denepdongamikce, wiyamik. Winibikke afoka weik bublan dam ara, ‘Israel ninye talye wekuka opsicak’ tenen, kalikinmek. Winibuka kaliklamika ati, Israel ninye binuka Yeriko ninye asik domikak ara, wekmanto kum ubik. Tonda, Yeriko mutuku ninye babye anyasik domika noutamak arye, bai tam kum biyik. Tonda bai tam arye, anyasik kum weklamik. Israel ninye ati ilil weik ulamuka anya arye, sik aik noutamak uk ulamik.

<sup>2</sup>Winilamik talak ara, Allah el si Yahweh arye, Yosua biti nyabuk. “Winitalak na mikip an deice deipkine. Yeriko mutuku wekuka malye kibuka ona ati, na arye melipsinye ura, anggun Israel ninye arye, Yeriko mutuku ninye ap, sik ninye deiyoknye, Raja ap, amutuku sik yin talin nang ap nirya ara, mikip arye yaribuka wekmunce, malye kibuka opyaknamlume,” Allah arye nyabuk.

<sup>3</sup>Nyabukce, ayupu ton dukdongobuka nyabuk. Amutuku binuka weknamluma ati, an ap an yin talin nang ap arye, bulubuka neika tikmunce, amutuku asik ucak foka bai tam nirya, tonok karin aryuk antanabuka, denepdongopnamlulume. Winipnamluma ara, asum-asum nirya, tabakuka tonap-tonap, nukuka naku barye talak deice arye, nimalya arye warikilbimunce, antanabuka denenamlulume. Bukni, tonok karin ara, tonok talak aryuk angnabuka denepdongopnamlulume.

<sup>4</sup>Tonda winipnamlume. Ance nyapmimba, Allah el nyalin yupu dongamik marikna dobuka bobaki bukni, sik ap Allah ap yupu talilana deiyok nang, sik imam-imam nang ara, tek barye nukuka amarikna urasin tam menekuka banamake. Winibicop ura, sik imam tek barye nang arye, yim domba basam yang dobuka pong-pong apnin banamake. Asum-asum nirya tonap, nukuka like tek barye sum nirya ara, winipnamake. Winipnamak bukni, tek barye sum akunum uplyop ura, asum aryuk, Allah el nyalin yupu marikna bobikirye, menekuka bacop ura, Yeriko mutuku asik dana-dana dobik keil foka tuba tamubuka tonap tek barye nukuka, angnabuka denepnamlulume. Anggun banamlum talak nirya ara, sik imam nang arye, yim domba basam yang dobuka pong-pong anamake.

<sup>5</sup>Sik imam nang yim domba basam yang mikip arye pong-pong abikiba, kekepmunyop ura, ance nyapmimba, sik Israel nang nirya adib aryuk yupu weik arye yukupnamake. Yukubicop ura, anyasik dana-dana tam dopre welebig keil foka ara, adib aryuk daksaknamle. Daksaklyop ura, sik yin talin nang ap, Israel ninye nirya ap, sik atikmacak aryuk, amutuku dobik asik noutamak wekelbinamlume. Allah arye Yosua biti nyabuk.

<sup>6</sup>Allah arye nyabukba, Nun el mi Yosua birye, sik Allah ap yupu talana deiyok nang yukubukba, yayikop ura, anang ati nyabuk. “Allah el si Yahweh arye, el nyalin yupu dongamik marikna bobuka banamlulume. Aning bobuka bimunce, sik iman nang ton, tek barye nukuka, yim domba yang arye pong-pong an ning dobuka menekuka banamake. Anggun yuk nang ara, aminyan tam yanganamlume,” nyabuk.

<sup>7</sup>Tonda Yosua birye aninye nirya ati nyabuk. “Ara, anggun yin talin nang ara tikmunce, menekuka banamlulume. Anggun yin bobuka bamun bukni, yuk nang ara, Allah el si Yahweh arye, el nyalin yupu dongamik marikna bobikirye, aminyan tam banamake. Anggun banmamunye talak

ara, Israel ninye niryra ara, anggun aminyan tam banamake. Anggun niryra bimunyop ura, Yeriko mutuku asik dana-dana dobik keil foka warikilbimunce, angnabuka denepdongopnamlulume.” Yosua birye Israel ninye ati nyabuk.

<sup>8</sup>Yosua birye ayupu akunum sirya nyabukop ura, Allah ap yupu talilana deiyok nang, sik imam nang tek barye (7) nukuka menekuka banmekba, Allah el si Yahweh arye eibuk. Menekuka banmekce, sik yim domba basam yang tek barye dobuka pong-pong anmekce banmek. Sik menekuka bayikba, yuk imam nang arye, Allah el si Yahweh, el nyalin yupu marikna bobuka aminyan melibuka biyik. <sup>9</sup>Winibikce sik yin talin nang ara, menekuka bayikba, sik imam nang arye yim domba basam yang talibuka yupu nyana at, pong-pong an nang ara, aminyan banmek. Anang banmek bukni, ton imam nang arye, Allah el nyalin yupu dongamik marikna bobuka banmek. Sik banmek bukni, yuk yin talin nang ton, sik aminyan tam banmek. Sik menekuka banmek bukni, sik aminyan tam ara, Israel ninye niryra banmek. Sik niryra ara, Yeriko mutuku asik dana-dana domik keil foka warikuka angnalbiyik. Sik niryra banmek talak ara, sik imam nang arye, pong-pong an ning nyanmekce banmek.

<sup>10</sup>Winibuka banmek bukni, Yosua birye aninye niryra ati, nyabuk. “Winitalak ara, na arye anggun ti nyapsine. Anggun kanye aryuk tonok yupu babye nyana kume. Anggunce yupu talye-talye weik arye, si akuka kum nyanamlulume. Aning kum bukni, aminyan talak ara, tonok sum na arye, ‘Winira nyaplulume,’ akunum nyapsinyop ura, ara telebe, weik arye nyanamlulume. Na arye nyapsinye talak uk nyanamlulume,” Yosua birye Israel ninye sik niryra ati nyabuk.

<sup>11</sup>Ati ara, atalak aryuk, like tonok sum arye, Yosua birye nyabukba, sik Israel ninye arye, Allah el si Yahweh el nyalin yupu marikna bobikce, amutuku tonok karin aryuk, Yeriko asik kup-kupak warikuka angnalbiyik. Aning tonok nukuka akunum winibikop ura, sik niryra sik tenda butum aling aik deipmek sukumuk tamubuka yayikce, lukunyan tonok mabik.

<sup>12</sup>Winibuka mapmeka berekukop ura, Yosua mapmoka berentam koprop bukukce nyabukba, Allah el si Yahweh el nyalin yupu liamik marikna boban nang, sik imam nang ara, ambusum winipmeka atonun binuyika ati, aning bobuka kintinibik. <sup>13</sup>Ara, sik like tonok sum winipmeka atonun, like bitinye sum, sik imam nang tek barye (7) nang arye, domba basam yang tek barye (7) talibuka nyanmekce banmek. Sik banmek ura, yuk imam nang arye, Allah el si Yahweh el nyalin yupu liamik marikna bobuka banmekbuk, sik urasin tam ara, yin talin nang ton menekuka banmek.

Tonda, sik aminyan tam ara, yuk yin talin nang ton yanganmek. Sik niryra banmekbuk, anyapce yuk Israel ninye ap, aminyan dukdongobuka



biyik. Sik banmek talak ara, imam nang arye, yim domba basam yang fum bisik arye, fia pong-pong anmekce banmek. <sup>14</sup>Ati ara, like bitinye sum ara, tonok sukumuk, Yeriko mutuku warikilbinmeka ani, tamubuka sik asik uk tuba tamubuka yana mabik. Aning atouk, like naku barye (6) sum arye atonun winilbalamek.

<sup>15</sup>Winibuka wininmek bukni, tek barye sum mapmeka berekukop ura, keteng winiryuk panalyangayuk talak arye panabuka, Yeriko mutuku mince ulamik touk bukni, asum ara tek barye sum arye warikikce angnabuka denebik. Yuk sum nirya ara, tonok talak uk balamik bukni, asum ara denapa tek barye (7) deice arye warikuka angnabnin banmek. <sup>16</sup>Aning winibikop ura, dinaba tek barye nukuka biyik talak ara, sik imam nang arye, yim domba yang tek barye weik arye pong-pong abik talak ara, Yosua birye nyabuk. “Winitalak ara weik yupu deice arye nyaplulume! Allah el si Yahweh arye, nun amutuku akunum arepmasile!” nyabuk. Nyabukop ura, sik nirya weik arye, kanye deibuka, weik yupu arye yukubik.

<sup>17</sup>Ara, ayupu nyabuk talak ara, ayupu ton dukdongobuka laka nyabuk. Anggun kekeplulume. Yeriko mutuku ninye nirya opmuncce, anyasik dolamik noutamak ulul ning nirya ara, nun ni Allah el si Yahweh, el kina ati aripnamabe. Ati, aning nirya ulubuka uku dongonamlulume. Bukni, tonok kil el si ara, Rahab talya-talya yon kil ulamuk bukni, akil ap, el aik unyak ninye ap, sik tonok ara, bataknamlume, kum opnamlulume. Deiyok ara ani. Nunce amutuku nang ati dilyayupu sum arye, akil arye yukubuka el aik dongamsukce, dungnyamsuk ati, el ap el aik unyak ninye ap sik tonok ara, kum opnamlume.

<sup>18</sup>Bataknamlum bukni, amutuku teleb ning nirya ara, Allah ati arenamabe. Ati, ‘Allah arye wenepsilyak’ tenen, amutuku ninye talibik ning ara, tonok babye ton fia kum doproprnamlulume. Tonok ning babye dobuka, anggun aik delilbimunyop ura, Allah arye nun Israel ninye nirya ati, wenebuka opnamsil ati nyapsine. Ati, aning nirya ara, uku dongobuka sirya daknamlulume. <sup>19</sup>Winipnamlum bukni, sik Yeriko mutuku ninye dekna weik kat ning tonok ara, nun Ni Koprop Allah ati aripnamabe. Ara, sik dekna weik, kat ning nirya, emas ap, perak ap, tembaga ap, besi ap, kat-kat ning nirya ara, Allah el si Yahweh ati arilbinamabe. Aning dobuka, Allah el si erena ati, el delin aik delinamlume. Ara, Allah el ning uka. Yosua birye Israel ninye ati nyabuk.

<sup>20</sup>Ara, ayupu nirya akunum nyabukop ura, sik imam nang arye, yim domba yang bisik pong-pong abik. Pong abik ura, Israel ninye nirya, apong-pong ana kekebikop ura, adib aryuk sik yupu weik arye nyabik. Winibuka nyabikop ura, atalak aniryuk, Yeriko mutuku asik dana-dana tam, weik keil arye deibuka foka domik ning dakuka sakuk. Daksakukop ura, Israel ninye nirya ap, sik yin talin nang nirya ap, abisik

uk welebuka, amutuku wekelbiyikce, Yeriko mutuku nang obuka sirya dakdongobik.

<sup>21</sup> Binuka wekikop ura, sik parang ya doprobikce, amutuku kam ulamik nang nirya ara, wisi ninye babye, mitik mapu babye, sal babye, kilapu babye, tonda aninye arye weilamik ning domba basam do, sapi basam do, ayala-yala nirya babye obuka seklobik. Winibik ning deiyok ara, Yeriko mutuku ap, anyaik-anyaik fum tam ulamuk ning nirya ap, amutuku noutamak wamuk ning nirya ara, ‘Nun Ni Koprop Allah el si Yahweh ara, aning nirya ara, el ning uka anya arye, el ti aripnamabe,’ tenena ati winibik.

<sup>22</sup> Atalak ara, Yosua birye ninye bitinye amutuku dilbinamrik nang ati nyabuk. “Anggunce akil Rahab ati, ‘An ap an aik ninye ap kum opnamabe,’ nyabuka, minop talak nyapdeiyamdum atonun, atalye-talye yonyak kil aik birumunce, akil ap, el ap unyak ninye ap, sik nirya dobuka, Yeriko asik noutamak arye, bai tam boyadurume. ‘Yuk nang arye mangkau asa obicak’ tenen, winipdurume,” Yosua birye abitinye nang ati nyabuk. <sup>23</sup> Nyabuk ura, abitinye nang, Yeriko mutuku dilbinamdik nang arye, akil aik birikce, Rahab ap, el li ap, el lin ap, el kwit capu ap el du yapu nang ap, tonda sik nika ulamik nang ap, el fil melin nang ap, bobuka yarik ura, Israel ninye sik dolin aik bobuka unmek dam bukni, bai tam sik unamikak, deibikba aunmek.

<sup>24</sup> Winibik bukni, Israel nang ap, sik yin talin nang ap arye, Yeriko mutuku wekikce, anirya obuka uku dongobuka sirya dakdongobik. Amutuku wamuk ning tonok babye ton, kum batakik. Bukni, Yeriko mutuku wamuk kat ning, dekna weik ning, el si emas ap, perak ap, tembaga ap, besi ap ara, aning nirya ara kwiripdobikce, Allah el si Yahweh, el si erena ati, el delina aik moubuka deibik.

<sup>25</sup> Tonda, talye-talye yolamik kil, el si Rahab ap, el ap neika ulamik ninye ap ara, kum obik. Yosua nyapdeibuk touk, batakik ura, Israel ninye ap neika ulamik. Ara, Yosua birye, ‘Yeriko mutuku ninye yata wiribuka unyak do?’ tenen, dilbana ati sal bitinye dopdeibukba dilbirik talak ara, akil arye dobuka, el aik dungnyamuk. Ati ara, akil lyebuka batakukba, Israel nang noutamak ulamukce, winitalak tuba el tam ninye ap, Israel ninye ap, neika unyake.

<sup>26</sup> Atalak ara, Yosua birye mambul yupu ton nyapdeibuk. “Anggun nirya kekepnululume. Yeriko mutuku noutamak ara, tonap tuba tamubuka fia kum lipsisikuka dopnamake. Allah el si Yahweh arye dinmasil ak nyapsine. Yata nang do nirya, Yeriko mutuku tamubuka dobicop ura, Allah arye wenebuka opnamle. Anang sik wenena ati, yuk ning aripnamle.

Tonda ani. Allah arye amutuku akunum obukce, uku dongobuka sirya dakuk ati, yata nang arye amutuku aik tamubuka aik dona ati,

yo arye deibuka ayukumna ikicop ura, sik wenena ati, sik du mapu, sik min yuma deiyamik mapu dipnamake. Aning atouk ton, yatanye birye, ‘Yeriko foka bublan tonap tuba dopnamne,’ teneplirye, el yo bublan dam deibuka dona ati, deiyok koubicop ura, sik wenena ati, sik aminyan deipnamak mapu dipnamake.” Yosua birye nyabuk.

<sup>27</sup>Aning-aning niry a winibuka deice arye, Allah el si Yahweh arye Yosua biti melyamukba, atalak ninye niry a kekelamikce, Yosua el si weik arye amutuku niry a kel bikamik.

*[Minop sekik buku ara, pasal 7 sampai 9 ton aubuk. Bukni, nun aning niry a kum sekuba ati, atam pasaluk 10 dukdongobuka nyapra banululume.]*

### Israel ninye arye Amori ninye obik talak winibuk ning ati nyabuk yupu

**10** <sup>1</sup>Yosua ap, el mapu Israel nang ap arye, Yeriko mutuku ninye ap, sik deiyoknye ap opmek a tonun, Ai mutuku ninye ap, sik deiyoknye ap, yanuka obuka sirya dakik. Winibikba, yuk nang arye aning niry a lak nyabik ura, Yerusalem mutuku talibuka ulamik ninye deiyoknye, el si ara Adoni-Sedek birye kekebuk. Tonda, Gibeon mutuku ninye ara, ‘Israel ninye arye olyasicak’ tenen, ‘Sik ap, nun ap, oldana kum dip aryuk, teleb ubuka neika unamabe’ tenen, Israel nang ap, Gibeon nang ap, yupu lipsisikuka, moupdeipdayik. Winibikop ura, Gibeon ninye arye Israel ninye wekmek dam uk yanuka unmek. Aning winibik ning niry a ara, yuk nang kekebukce, Adoni-Sedek biti laka nyabikba, kekebuk.

<sup>2</sup>Yerusalem mutuku ninye deiyoknye ap, el amutam ulamik ninye ap, aning niry a kekebukop ura, weik ilil ubuk. Ilil ubuk ning deiyok ara, Gibeon mutuku bira, weik asik dolamik mutuku atia. Tonda Gibeon mutuku ara, mitik mutuku kuma. Yerusalem mutuku weik ninye deiyoknye birye talyamuk mutuku atonun ubuk. Ai mutuku ara, mitik weik mutuku bukni, Gibeon mutuku ara, fia weik koprop mutuku. Gibeon mutuku noutamak ulamik nang ara, weik kel deice arye, ninye olan nang ulamik. Atalak ara, sik Gibeon mutuku ninye ara, Israel ninye ap neika unmek a ati, Adoni-Sedek ap, el mapu silip ap, ilil weik ubuk.

<sup>3</sup>Yerusalem mutuku talyamuknye Adoni-Sedek bira, Gibeon mutuku ninye ati, ilil weik ubukop ura, yuk ninye deiyok nang dam yupu dongobuka nyabuk. “Anggun niry a arye yanuka melipnamnulume,” nyabuk. Sik yuk mutuku weik ninye deiyok nang si ara ani. Hebron mutuku talyamuk deiyoknye Sisinanye Raja Hoham ap, Yarmut mutuku talyamuk deiyoknye Raja Piream ap, Lakhis mutuku talyamuk deiyoknye Raja Yafia ap, Eglon mutuku talyamuk deiyoknye Raja Debir ap, sik niry a ati ayupu nyapdeibuk.

<sup>4</sup>Yerusalem talyamuknye birye, aRaja nang niry a ati yukubuk. “Gibeon mutuku ninye arye, Yosua ap, Israel nang ap, olana kumce, ansinibuka neika unmake. Ati ara, winitalak anggunda na dam yanuka

melipnumunyeba, Gibeon nang olbinamabe. Ara, Gibeon ninye ap, Israel ninye ap nyapdeipdakirye, ‘Ansinibuka olyasicak,’ tenepmana ati nyapne,” nyabuk.

<sup>5</sup>Nyabukop ura, sik Amori tam talyamik ninye deiyok nang Raja pangu barye nang nirya arye kekebikce. Ara, Yerusalem mutuku talyamuk Raja ap, Hebron mutuku talyamuk Raja ap, Yarmut mutuku talyamuk Raja ap, Lakhis mutuku talyamuk Raja ap, Eglon mutuku talyamuk Raja ap, kekebikce, adeiyok nang nirya ap, sik yin talin nang nirya ap, ‘Gibeon ninye nirya obuka sirya daknamap’ tenen, Gibeon mutuku dam kintinibuka bulubikce, biyikop ura, Gibeon mutuku ninye ara, obuka sirya dakik.

<sup>6</sup>Winibikop ura, Gibeon ninye arye Yosua ap, el mapu silip ap, Gilgal mutuku unmekak nyalbiyik. Sikce nyabik, “Nunda, anggun amutam unyap ninye ati, kum bataknamsilyame. Anggunce nun ti minop melilyasumunce, lyepnamsulume. Sik Amori tam deiyok nang nirya ap, sik yin talin nang nirya ap arye, tabakukabikirye, sik mutuku arye koulukuka yakirye, nun olyanamsiyaka ati, kintinipmake,” nyabik.

<sup>7</sup>Nyabika ati ara, Yosua ap, el mapu silip ap, Gilgal mutuku unmekak kekebikce, el ap, el fia teleb yin talin nang nirya ap, mikip arye mikip kibukba, Gilgal mutuku batakuka, sik Amori tam ninye olbana ati, kintinibuka bisik biyik.

<sup>8</sup>Winibikop ura, Allah el si Yahweh arye Yosua biti nyabuk. “Anggunce, Amori tam ninye ati, ilil una meme. Na arye aninye dobuka, anggun taruk noutamak akunum deipsine. Ara, na mikip anggun nong deice deipsinyop ura, aninye nirya obuka sirya daknamlume. Na arye melipsinyop ura, sik aninye arye tonoknye babye, an mapu silip ati kum opnamsiyake,” nyabuk.

<sup>9</sup>Allah arye nyabukop ura, Yosua el mapu silip ap, Gilgal mutuku arye mikip deibikce, alukunyan noutamak arye bisik banmeka ani, alukunyan uk Gibeon mutuku dam biyik. Sik biyik talak ara, Amori tam ninye ara, talye mangkau kanye bobuka unmekce, kum tenepmekbuk, Yosua el tam nang arye, sik nirya talye karin arye, Amori tam ninye dam olbiyik.

<sup>10</sup>Olbiyik talak ara, Allah el si Yahweh arye Amori tam ninye ati, walwal kanye bona ap, kanye bokoltona ap, weik arye aribukba, kanye moubuka tenepmanto kum ubik. Winibikba, Israel nang yayikce, Amori nang nirya ati obuka sirya dakik. Gibeon mutuku noutam Israel ninye arye, Amori nang ati weik obik. Obikba, Amori ninye ton bik-bik abuka biyikce, dipnin banmekba, Israel nang arye, sik aminyan tam bik-bik abuka yanganmekce, aninye weik arye ton, Bet-Horon mutuku bisik arye obik. Tonda, tuba opnin yanganmeka ani, amutuku noutamak bukni, otam mutuku opnin banmeka ani, mutuku si Azeka mutuku ap, Makeda mutuku ap, aninye olbiyik.

<sup>11</sup>Israel ninye arye aninye dobolbanmikba, ‘Azeka mutuku binuyap’ tenen, Amori nang arye, Bet-Horon mutuku arye bik-bik abuka koulukuka

banmek bukni, Allah el si Yahweh arye weik mok purwu, im deice arye keil duk atonun dopkwetebukba, sik banmek dam uk sakukce, Amori tam ninye fia weik arye obukba dibik. Tonda, Israel ninye arye sik ya bobukabikce, Amori ninye mitiktonun obik bukni, Allah arye weik mok purwu dopkwetebukba, obuk ning ara, fia weik arye obukba dibik.

<sup>12</sup> Allah el si Yahweh<sup>b</sup> arye el mikip Israel nang deice deibukce, Amori ninye ati dobuka aribukba, Israel ninye arye anang obuka sirya dakik. Sik olbiyik sum ara, Yosua birye Israel ninye kekenmeka arye, Allah el si Yahweh ati nyabuk. “Se, Gibeon mutuku noutamak aunmaka deice tam arye, keteng baploptuba, dotalak kum wekelbinamale. Aning atouk, Ayalon mutuku noutamak ara, wala babye baplobuka, tonokak uk upnamale,” nyabuka Allah ati morobuk.

<sup>13</sup> “Nyabuka moropsa ati, Allah el si Yahweh arye aribukba, keteng baplobuka tikamokce, fola kum wekelbinmok. Tonda, lukunyan ara, wala babye asukum uk tikmokce, kum kumamuk. Asukum uk tikmokbuk, Israel ninye arye, sik Amori ninye ati olanmika ani, obuka sirya dakik. Winibikop ura, keteng ap, wala ap, tuba tamubuka tonap mitang upmoka ani, wekelbirik.” Yosua arye nyabuk.

“Tonda awinibuk ning nirya tenipnamap’ tenen, tonoknye, el si ara Yasar, el buku noutamak sekeipsuk. Elce sekeibuk yupu ara, ani.

Asum ara, keteng weleyanganmoka ani, keteng duk-dukan karin asukum uk upmoka ani, asukum uk baplobukce, kum ubuke. Tuba tamubuka tonap bana kum, asukum uk upmoka ani, tuba tonap banmoka ani, otam wekelbalamle touk, wekelbiyukba, inibukce kunukuk.

<sup>14</sup> Asum arye winibuk ning ara, minop talak arye diprongobuka winitalak noutamak nirya, fia kum winilamuk. Aning ara, Israel ninye ap, Amori ninye ap, olanmek talak uk winibuk. Ara, Yosua birye, ‘Naio aning adib aryuk winipsutume,’ nyabuka morobuk touk, adib aryuk Allah el si Yahweh arye, talye tukwaknye bukni, Yosua moropmok touk kekebukce winibuk. Atalak tonok aryuk winibuk. Winibuk ati ara, nun kele, atalak ara, dipkoprop Allah el si Yahweh arye, Israel ninye ati weik arye melibukba, sikce Amori ninye obuka sirya dakik. <sup>15</sup> Yosua ap, el mapu yin talin nang ap nirya arye, Amori tam ninye obuka sirya dakikop ura, tamubukabikce, sik dolin butum aling aik, Gilgal mutuku ulamikak tamubuka biyik.

*[Minop sekik buku ara apasal noutamak otam ayat 16-43 ton aubuk. Tonda yuk pasal ton 11-23 ton aubuk bukni, nunce sekupu ning ara, aning kum sekupe ati, otam pasaluk 24 dukdongobuka nyapnin banamlulume.]*

**b 10:12** *Yahweh* – Allah el si koproba ara, Yahweh ulule. Ibrani yupu nyanyak kili sal arye ‘Allah el si koproba ara, lakak arye kum nyaptipnye’ tenen, ilil ulula ati ara, sikce huruf ‘YHWH’ aning uk sekenyake. Bukni, ‘YHWH’ ahuruf uk skipyop ura, ‘Ayupu nyana ara, walwal upsilyak’ tenen, nunce, ‘Yahweh’ sekenyabe. Indonesia Alkitab ara, Allah el si Yahweh ulul sukum ara, ‘TUHAN’ sekenyake. Ayupu bikna ati, laka nyan yupu nomor 49 dipdelulume.

**Sikem mutuku unmek talak Yosua birye Israel ninye ati nyabuk yupu**

**24** <sup>1</sup>Ura aminyan talak ara, Yosua birye nyapdeibukba, sik Israel ninye, ayala-yala nirya Sikem mutuku bulubuka yayik. Sikem mutuku unmek talak ara, Yosua birye Israel ninye ayala-yala nirya bulupdeibuk. Tonda, elce yukubukba sik yayik nang ara, sikce, ‘Winipnuyabe’ nyana ati wisi nang ap, Israel ninye sik ninye deiyok nang ap, sik yupu bokolin nang ap, sik weik nang, mambul fil dolamik nang ap, nirya yukubukba yayik. Yayikop ura, sik nirya bulubikce, ‘Nun ni Allah el si Yahweh arye yupu nyapnusi’ tenen, el dam yanuka tikik.

<sup>2</sup>Tikikop ura, Yosua birye sik Israel ninye nirya ati nyabuk. “Israel ninye kalikuka melisulul Allah ara, el si Yahweh arye nyapmasile.”

Minop talak ara, anggun apu yapu nirya, weik mek el si, Efrat mek otam mutuku noutamak ulamik. Ara, anggun apu koprop Abraham ap, el weit Nahor ap, anggun apu Terah ap, otam ulamikce mem aik dobuka, isa si erelamik. Aning ara, anggun walwal talak arye winilamike.

<sup>3</sup>Terah ulamuk bukni, anutam na arye anggun apu koprop Abraham, Efrat mek otam ulamuk bukni, eibuka yukupsirye dopromse. Winipsirye, Efrat mek atam arye dipdongobuka Kanaan mutuku noutamak nirya, na arye el ti, ‘Winipnamlyame,’ nyabuka meilyamsiba, amutuku noutamak balamuk. Kanaan mutuku balamuk talak ara, na arye aryamsibuk, Abraham birye mapu deibukba, el mapu arye deibuka dadeipdanin, balamika ani, Israel ninye weik dayuk. Minop talak ara, na mikip deice arye, Abraham melibuka aripsiba, Isak deibuk.

<sup>4</sup>Na arye Isak melipsiba, elce Yakub ap, Esau ap deibuk. Winipseba, nepdikop ura, na arye Esau biti ara, mutuku dup wamuk tam, Seir mutuku aripsiba, talibuka ulamuk. Bukni, anggun apu koprop Yakub ap, el mapu ap ara, amutuku noutamak din ning kum dayukop ura, amutuku batakuka, Mesir mutuku kouluku binuka ulamik.

<sup>5</sup>Binuka ulamika ani, sik noutam arye, na arye Musa ap, Harun ap wepdeipse talak ara, na arye Mesir ninye ulamikak, sik nong deice weik pirilen ning deililamsa ani, Israel ninye nirya bobuka amutuku boyase. <sup>6</sup>Tonda, na arye anggun apu yapu Mesir mutuku arye dalubuka boyangalamsa ani, sik weik Laut mekwen el si Teberau dam yayik talak ara, Mesir mutuku yin talin nang arye, ‘Israel ninye olbinamap’ tenen, sik kuda basam libuka tuku deice ban ning ap, yin talin nang kuda basam deice bukuka balamik nang ap, aning-aning deice bukuka dopkirikdanin, yanganmeka ani, weik Teberau laut mekwen dam yayik.

<sup>7</sup>Laut mekwen dam yayik talak ara, anggun apu yapu nirya arye, Allah el si Yahweh ati, ‘Se, nun ni Allah melipsilyame,’ nyabuka, weik arye malye nyabuka ngalukunmekce moronmek. Wininmekbuk, Israel nang atam, Mesir mutuku yin talin nang otam, anutam ara, na arye kunukne ning aripsiba, inibukop ura, Mesir ninye arye, sik Israel ninye ara, kum

eipdanmanto kibik. Atalak aniryuk na arye aripsiba, laut mekwen dana-dana kipdobukba, Mesir ninye anoutam bayikba, mekwen arye Mesir ninye mek ansinipdongobukce obuka sirya dakuk. Awinyamuk ning ara, anggun bidamang asing arye aning nirya elilamluma anya arye, akunum kel bikamlume. Winipsukbuk, anggunda mek ap, ninye ap kum mutuku, yini mutuku noutamak bisik, keteng tamun yupa weik balamlume. Allah arye nyabuk.

<sup>8</sup>Nyabukce, ayupu ton nyabuk. “Mok ap, mek ap kum ati, bupu weik arye ninye kum ulamik mutuku dabalamlum bukni, na arye Israel ninye nirya bobuka, Yordan mek koubuka otam, keteng fanalyangan tam boyase. Sik Amori mutuku tam talyamik nang ara amutuku noutam ulamikce, ‘Israel ninye opnamap’ tenen, pirilamik bukni, na arye meilyamsisiba, anggunce Amori mutuku tam ninye sirya obuka daklumce, sik mutuku nirya akunum doproplume. Anggun amutuku weknamluma ati, na melyamsisisa deice arye, sik Amori tam ninye obuka sirya daklumce, sirya dakuka kumdanaiplumce, winitalak anggun mutuku koprop kibuka ululume. Anirya ara, na melipsisa deice aryuka.” Allah arye nyabuk.

<sup>9</sup>Nyabukce, ayupu ton nyabuk. “Aning atonun, Moab mutuku ninye deiyoknye Zipor, el mi Balak birye, ‘Israel ninye opnune,’ tenebukce, Beor el mi Bileam biti yukubuk. Yukubuka deiyok ara, ‘Bileam birye, Israel ninye ati, malye kilin yupu nyapturye, sik nong deice supdongoptuba, ikin uptop ura, na arye malye winipdeiptinye’ tenen, winibuk. <sup>10</sup>Winibuk bukni, na arye Bileam el yupu kum kekepse. Aning kum bukni, na arye aripsiba, Bileam birye, anggun ti, teleb yupu uk nyabuka anggun deice deililamuk. Tonda atalak-atalak arye, ila tonap, teleb yupu uk nyapdeiamsuke. Elce ateleb yupu nyapdeiyamuk ning ap, Balak birye kum opsuk ning ara, na deice aryuka. Na aryuk lopdeipsise.” Allah arye nyabuk.

<sup>11</sup>Nyabuka, Allah arye ayupu ton nyabuk. “Winipseba anggunda Yordan mek koubuka, Yeriko mutuku dam wekelbelume. Atalak ara, Yeriko mutuku weik asik noutamak ulamik ninye nirya arye, anggun ti opsike. Tonda atonun, sik Amori tam nang ap, Feris tam nang ap, Kanaan tam nang ap, Het tam nang ap, Girgasi tam nang ap, Hewi tam nang ap, Yebus tam nang ap nirya arye, anggun ti olyangalamsik bukni, na mikip anggun nong deice deipsisop ura, amutuku ninye nirya akunum obuka sirya daklume. Anirya ara, na melipsisa deice aniryuk winilulume.

<sup>12</sup>Tonda anggunce Raja bitinye ninye deiyok nang olbilum sum ara, na arye amutuku ninye ati, kanye walwalan kin ning ap, ilil una ap aripsiba, sik Amori ninye deiyok nang bitinye, ilil weik ubukba, sik bik-bik abuka bindoprik. Birikba, anggunce obuka sirya daklume. Anggun Israel ninye arye, anggun bidamnye parang ya ap, anggun bidamnye mal ap arye,

obuka sirya kum dakamlume. Anirya ara, mong arye ninye si topliba, bik-bik abuka balamak touk, na melipsisa deice arye, aninye nirya bai tam sakuka bindobikba, anggun bisiplume. Aning nirya ara, na uka.” Allah arye nyabuk.

<sup>13</sup>Nyabukce, ayupu ton nyabuk. “Ati ara, na arye aning nirya winipsa deice arye, amutuku nirya akunum aripsise. Amutuku ara, anggunce ikin fil deice arye wa kum wiyamlum bukni, teleb wa akunum aripsine. Tonda, anggun bidamang arye aik ton kum domlum bukni, teleb asik akunum aripsine. Anggunce talye kanye lamapdongobuka, kanye deibuka amutuku unamlume. Tonda, anggun ululum asik ara, anggunce kum doplume. Tonda, anggunce dilulum anggur tapu duk ap, zaitun yo duk ap ara, anggunce wa wibuka kum kouwamlum bukni, talye mangkau arye dakuka dilulume. Aning-aning nirya, anggunce talye dobuka dina uk unamlume. Aning nirya ara, na melyamsisa deice aryuk.” Allah arye nyabuk. Allah arye nyamuk yupu nirya, Yosua kekebukce, sik Israel ninye ati, laka nyabuk.

<sup>14</sup>Nyabukop ura, Yosua birye ayupu nyabuk. “Ati ara, nun Ni Koprop Allah, el si Yahweh ati, ilil tenebuka unamlume. Allah arye nyasilye yupu nirya, moubuka kekepmunce, aning uk talibuka unamlume. Tonok ning babye batakana kume. Minop talak arye, anggun ni yapu, fia pera mutuku Efrat mek koubuka otam ulamik talak ara, talye ning Isa Mututku Dongonye uk si erelamik ning nirya ara bataknamlume. Tonda, anggun ni yapu arye, Mesir mutuku noutamak ulamik talak arye, Isa Mututku Dongonye si erelamik ning nirya ara, bataknamlume. Yata yuk ning do nirya ati, ‘Nun ni koprop,’ nyabuka, yuk talye ning si fia kum erenamlume. Allah el si Yahweh, el tonok ati, el talibuka, el amutam ulamunce, el si uk erenamlume. El tonoka.

<sup>15</sup>Aning akunum nyapmasin bukni, yata ninye do nirya, ‘Allah el si Yahweh, el si erena ap, el amutam una ap ara, nun like,’ tenebuka, ‘Lik,’ teneplum ninye ati ara, ayupu nyapsine. Atalak aryuk, ‘Anye binyuk el si erebuka talinamabe,’ tenepmunce wipnululume. Ton ning ara, minop talak nun apu yapu arye, Efrat mek koubuka otam ulamikce, Isa Mututku Dongonye si erelamik touk wininamlum do? Akumop ura, sik Amori yala ninye talyamik mutuku winitalak ulaluma ati, Amori ninye arye, Isa Mututku Dongonye si erebuka ulamik touk unamlum do? Anggun nirya tenipmunce, wipnamlulume. Bukni, na ap, na aik unyak nang ap, nun nirya arye dorunamap talak nirya ara, Allah el si Yahweh, el yupu kekebuka, el amutam ubirye, el si uk fia erenamabe,” Yosua birye Israel deiyok nang ap, Israel ninye nirya ati nyabuk.

<sup>16</sup>Nyabukop ura, aninye nirya arye, tamubuka nyabik. “Kume, nunda, Allah el si Yahweh batakuka bibirye, Isa Mututku Dongonye el si eren asik binuka, fia kum unamabe. Aning ara fia kum wininamabe. <sup>17</sup>Yatanye



birye do kume. Nu Ni Koproba Allah, el si Yahweh arye nun apu yapu ap, nun ap, Mesir mutuku arye lobuka boyanamsuke. Mesir mutuku ulamupu talak ara, Mesir mutuku nang arye, weik ikin fil nun nong deice delilamsikba, kanye imun weik ulamupu. Ninye asik nang atonun ulamupu. Atalak ara, Allah arye ninye kum winipmanto ning weik arye winilamukba elilamupu. Tonda Allah arye, yuk-yuk mutuku weik, yu nang ulamik mutuku noutamak arye boyasuke. Ara, yuk-yuk mutuku ninye dam balamupu talak nirya ara, Allah arye, ‘Na ninye obicak’ tenen, yu nang ati, kalikuka melyamsuka arye, cang bisik bobuka yanamsukba, nun kum elilamupu mutuku noutam yanuka unmabe.

<sup>18</sup>Tonda, nun amutuku yapu talak ara, nun Ni Koproba Allah el si Yahweh arye, amutuku ulamik ninye, sik Amori yala ninye nirya obuka oplobukce, nunda amutuku aripsukba, winitalak ara, Amori ninye talibuka ulamik mutuku ara, nunce talibuka unyabe. Ati ara, nun babye atonun, Allah el si Yahweh, el amutam ubirye, el si uk erenamabe. Nun Ni Koproba Allah ara, Yahweh el uka,” sik Israel deiyok nang ap, talye ninye nirya ap arye, Yosua biti nyabik.

<sup>19</sup>Israel ninye arye nyabik bukni, Yosua birye tamubuka aninye ati nyabuk. “Kume, angguncuk, ‘Allah el amutam ubirye, el si uk erenamabe,’ tenepmalum bukni, aning ara minopce talye kanye bobuka kum nyaptume. Deiyok ara, Allah el si Yahweh, elda fia diksukum, kurun koprop uk ululnye. Elce el talilul ninye ati, ‘Na ninye, sikce yuk ning ati, si fia kum ereptinge’ tenen, aning nirya dilulnye binya arye, yuk ning ati talibikirye, si erebicop ura, el yu weik ulule. Tonda, anggunce Allah el nyalye yupu yaniplopmunce, malye winin ning winimunyop ura, amalye winipmunya ati, namin kum kipnamsile.

<sup>20</sup>Ati ara, moubuka tenipdenamlulume. Minop talak arye diprongobuka winitalak babye, Allah arye anggun ti, akunum teleb ubuka meilyamsuk bukni, anggunce Allah el si Yahweh ati, batakdongobuka, yuk mutuku nang arye, Isa Mututku Dongonye si erenyak ning, anggun babye aning talibuka si erepmunyop ura, elce anggun malye winipmunyop ura, aning ara, ‘Dauplye’ tenen, kum namin kipnamsile. Elce tamubuka fia kanye imun ning, anggun nong deice deipsilirye, wenebuka opsilirye, sirya daknamsile,” Yosua birye, aninye ati nyabuk.

<sup>21</sup>Nyabuk bukni, sik Israel ninye nirya arye, Yosua biti tamubuka nyabik. “Kume, nunda yuk ning ton si kum erenamabe. Allah el si Yahweh el amutam ubirye, el si uk erenamabe,” nyabik. <sup>22</sup>Nyabikba, Yosua birye tamubuka, sik ti nyabuk. “Anggun bidamang aryuk, akunum laka nyapmalumce wipmalume. Tonda, anggun nirya arye akunum kekepmalume. Anggunce, ‘Nunda Allah el si Yahweh, el si uk akunum erenamabe,’ nyapmalumba, elce kekebuka dinmasila ati, anggunce Allah

el si uk erenam lume,” nyabuk. Nyabukop ura, aninye arye “Diba nun bidamang, ‘Wininamabe,’ akunum nyapmap deice arye nyapdeipmap ara, Allah akunum kekepmasile,” nyabik.

<sup>23</sup>Nyabikop ura, Yosua birye tamubuka nyabuk. “Ati ara, yuk mutuku ninye sik isa si erena ati, anggun dam ulul ning nirya ara, batakuka donoknamlume. Winipmunyop ura, anggun Ni Koproprop Allah Yahweh ati, anggun kanye talima nirya ara, adib aryuk el tibuk arenamlume. Anggun kanye talima, el deice uk delinamlume. Anggun Israel ninye talibukce, melibuka usilinye Allah ara, el Yahweh uka. Ati ara, el si uk erenam lume,” Yosua birye nyabuk. <sup>24</sup>Nyabukba, aninye arye Yosua biti nyabik. “Akunuma, Allah el amutam ubirye, el si uk erenamabe. Nunce, Allah el yupu uk talibuka, nimalye arye ubirye, el yupu kekebuka dobolbanamabe. El si uk erenamabe,” nyabik.

<sup>25</sup>Atalak noutam ara, Yosua birye Sikem mutuku unmek talak, Allah arye Israel ninye ati, ‘Wininamlum, wininamlum,’ nyapdeiyamuk yupu ton sekuka aribuk. Ayupu deiyok ara, ‘Sik ap, Allah ap, fia teleb kibuka niktoto unamak’ tenen, ayupu sekdeibuk. Ara, ‘Allah el yupu nirya nimalye arye kekebuka unamak’ tenen, winibuk.

<sup>26</sup>Yosua bira, Allah arye, ‘Wininamlume, aning ara kum wininamlume,’ nyapdeiyamuk yupu ara, Mem Yupu Buku noutamak sekdeibuk. Ara, ayupu nirya sekuka, Allah nyalin yupu buku noutamak dongobuk. Winibukop ura, Yosua fia weik keil pala dobukabukce, asukum uk ikuka erepdeibuk. Ara, ‘Allah el si Yahweh, elda fia diksukum ubuka, teleb uk ululnye birye, asukum yupu nyapsukak ati, amutuku ara weik mambulak,’ tenebuka, amutuku weik yo tikamukak binuka, ayo deiyok dam weik keil ikdeibuk.

<sup>27</sup>Akeil ikdeibukop ura, Yosua birye aninye nirya ati, ayupu ton nyabuk. “Dipkoprop nyapsine. Akeil pala ikeipmana ara, yuk talak ton eipmunyop ura, asum nyalinmalum yupu tuba tamubuka tonap teninamlume. Ara, Allah arye, ‘Wininamlume, aning ara ton kum wininamlume,’ nyasilye yupu ap, anggunce Allah el si Yahweh ati, ‘Wininamap,’ nyalinmalum yupu ap, akeil atikamlye sukum arye nyapmalume. Allah ati nyaplum yupu ara, akeil deice lak lelinamsil ning atonun unamsile. Aunamle talak ara, anggunce Allah nyalisilye yupu yaniplopmunyop ura, adeipman keil ton eipmunce, ‘Se, nunce Allah ati nyapdeiyamupu ning ara, kum winipmapa anya arye, malye winipmabe,’ tenenam lume,” Yosua birye nyabuk.

<sup>28</sup>Yosua birye ayupu sirya akunum nyabukce, elce, ‘Dabilulume,’ nyabukop ura, Israel ninye asukum uk batakikce, sik mutuku yuk-yuk tamubuka binukabikce, talibuka ulamik. Ara, Allah arye aryamukba, dopromik mutuku binuka ulamik.

**Yosua ap Eleasar ap dipdikba weibik yupu**

<sup>29</sup>Aning-aning niryra akunum winibukop ura, Allah el si Yahweh, el yupu kekebuka, el amutam ulamukce, el fil dona ati wipdeiyamuknye, Yosua daulamuka ani, aminyan talak ara dibuk. Yosua el li koproba ara, el si Nun ulamuk. Nun el mi Yosua bira, el kam ulamuk talak ara, umur yupa weik, 110 keteng tamun ulamuk ani, dibuk. <sup>30</sup>Yosua akunum dibukop ura, el nong dobukabukce, weibik. Ara, Allah arye aryamukba, Yosua el babye binuka doprobukce, ulamuk mutuku si, Timnat-Serah nyalamik mutuku, weibik. El nong dobuka, amutuku noutamak binuka weibik. Amutuku ara, Efraim yala nang talibuka ulamik sukum aubuk. Tonda amutuku eitam bukni, outam bukamuk mutuku si ara, Gaas mutuku nyalamik.

<sup>31</sup>Ara, atalak noutam niryra ara, Israel ninye arye Yosua kam tuba ulamuk talak, Allah el si Yahweh, el amutam ulamikce, el yupu kekebuka dobolbalamik. Tonda, Israel ninye sik yupu bokolina deiyok nang, wisi nang ara, Yosua ap niktoto ulamik talak, Allah el si Yahweh arye, Israel ninye ati melyamuk ning niryra, sik asing arye neika elilamik. Winilamik bukni, Yosua dibuk talak babye, awisi nang sik kam tuba ulamik talak ara, Israel ninye Allah el yupu kekebuka, el si uk erelamik.

<sup>32</sup>Ara, yuk yupu ara ani. Minop talak ulamuknye, sik apu koproba Yusup, Mesir mutuku noutamak dibukop ura, Israel ninye arye el yok bobuka, Mesir mutuku noutam boyangalamika ani, Kanaan tam noutam boyanamik bukni, mutuku si Sikem mutuku tuku yanuka palibuka lukik. Yusup el yok palibuka lukika ara, ninye si Hemor el mapu talyamik bukni, minop talak Yakub birye dekamuke.

Atuku dekna ara, Yakub el dekna weik ning, perak yupa weik seratus deice arye dekamuk. Yakub birye el mi Yusup deibukop ura, elce ton mapu deibukop ura, dadeipdanin yangalamik nang, Yusup el yala nang arye, atuku dopdobikce, talibuka ulamik. Ati, Israel nang sik apu koproba, minopnye Yusup el yok ara, atuku noutamak asukum uk yanuka tuku palibuka lukik.

<sup>33</sup>Tonda, Harun el mi Eliazar dibukop ura, mutuku si Gibeas mutuku binuka weibik. Minop talak, Kanaan mutuku bokuka deililamik talak ara, 'Efraim yala nang ara, amutuku dup noutamak unamak' tenen, Pineas biti aribik. Pineas bira Eliazar el mi ulamuk.